



آنه یورتینگ آمان بولسه  
رنگ و روینگ سا مان بولمه س

# آیدین



بھاسی ۱ قین

۱۱ یل چیقیشی

ینوار

۱۹۷۸ یل

۱ (۱۲۵) سان

## دینگی بالیت

تماشا زالیده گی آلتین قندیل نینگ چراغ لری آهسته - سیکین سونه دی. معین موسیقه صدالری ینگره یدی. پرده آچیلیب، کوز اونگینگیزده کوزل کشمیر دیاری، ایرته کولم، تانک منظره سی نمایان بوله دی. شعله تره لیشی بیلن وادی ده همه گل لردن بروقت، قد - قامتی کیلیشکن صاحب جمال قیز نرکس غنچه آچه دی. شوندن کین بیرین - سیرین تانک قویاشی نورلرینی ایمیب، اطرافده گی باشقه گلر - قیزلر اویغانیب، ناز بیلن باش کورته ره دیلر...

شونده ی اثرلر بارکه، اولر صنعت نینگ بیر نیچه ساحه سیده هم بیرده ی ینگره ی بیرده ی. یقینده علی شیر نوایی ناملی اوزبیک دولت اوپیرا و بالیت تیاتری حساس ادیب شرف رشیدف نینگ «کشمیر قوشیغی» قصه سی اساسیده صحنه لشتیر کن ینکی بالیتی یوقاریده حکایه قیلین گنده ی باشلنه دی. «افسانه لر وادی سی» دیب اتلکن اوشبو بالیت نینگ موسیقه سینی «منگولیک» اوپیرا سی بیلن شهرت قازانکن، اوزبیکستان لینین کومسومولی مکافات ی صاحبی بسته کار الوغ بیک موسی یف یازکن.

صحنه ده سویت اتفاقی خلق ارتیستی بیرناره قاری یوه، رقاصه لردن کلی همراه یوه، نذیره یعقوبوه، رعنا کریموه، شوکت تورسونوف، فیروزه سعدالله یوه لر قتشماقده لر.

### غالیه اسمعلوه،

سویت اتفاقی خلق ارتیستی.

مین یورتیمده گی جوده کوپ ایشچی، دهقانلر، ضیالیلر، هم کسبلر بیلن سوزلشکنیمده، اولر دستورخانیده عزیز مهمان بولکنیمده همه لری پیر بدولت، دور - دوران سوره یاتکنلیکلری توغری سیده ممنونلیک بیلن سوزله یدی لر.

اوزبیکستان جمهوریتی نینگ کیسه شاعری بولگه نیم، حرمت - عزتده یشه یاتگه نیم اوچون دولتم دن، خلقیمدن غایت متدارمن. شو نینگ اوچون همیشه تینچلیک بولسین، برچه خلق لر دوست، ایناق اهل - اتفاق بولیب یشه سین، دیمن.

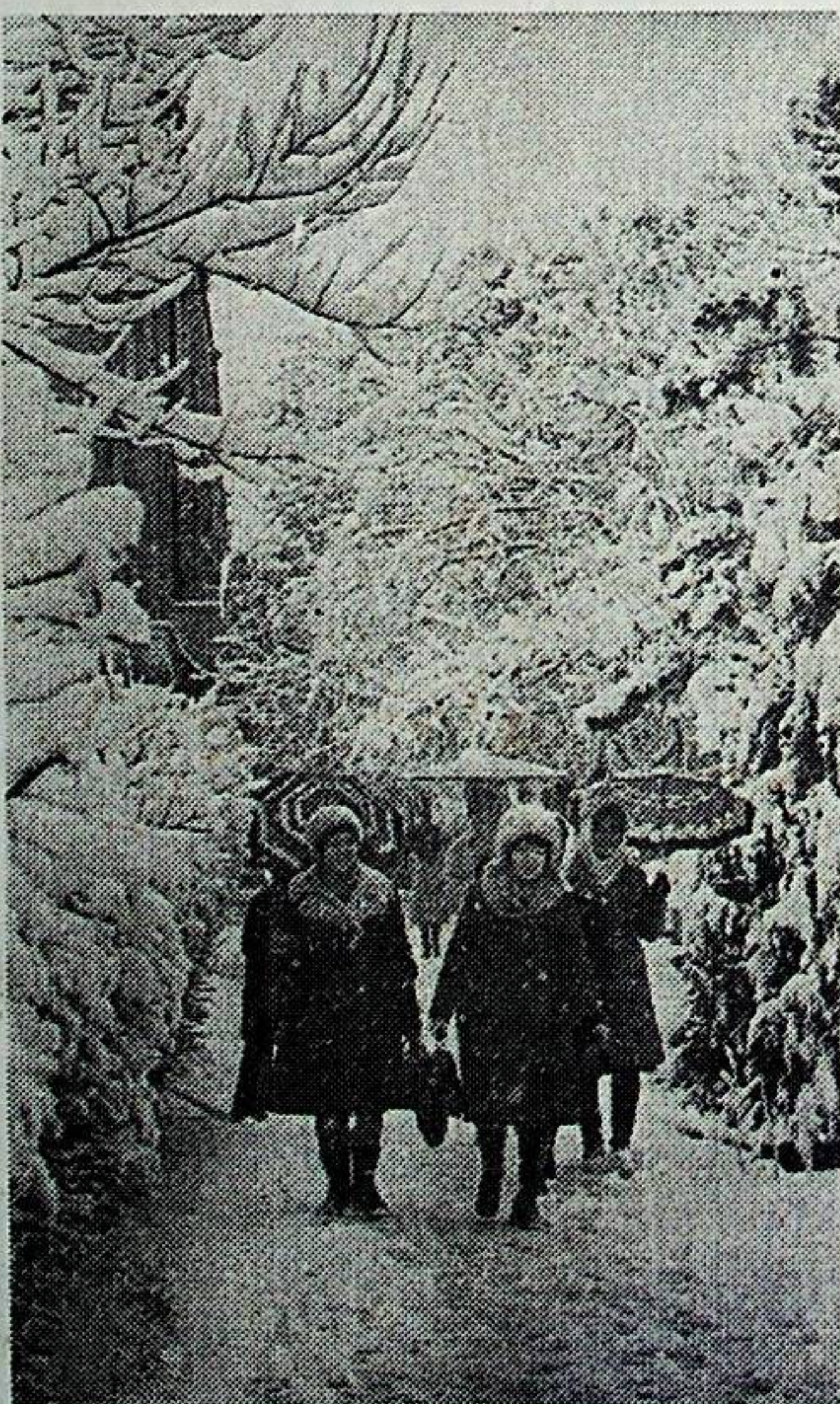
ای حبیب، اوینه، کول تورموشینک بولدی گل، چیکمه سین غم کونگل، بول یشه ب نوبهار!

«قیزیل رباط» سره اوروغ چیلیک خوجه لیگیده ینکی استقبالی «تاشکینت-۶» نوع پخته چیکیتی ۱۹۷۷ یلده دهله گه ایکیلیب، اوروغی کوبه یتیریلدی.

شو سیر حاصل نوع اوزی نینگ «اوخشه شلری» کبی غوزه نینگ اینک خوفلی ویلت کسل لیگیگه برداش بیرده ی، تاله سی نینگ صفتی یخشی. بو نوع پخته عادتده گی لریگه نسبتاً بیر هفته ایرته یتیله دی.

یقینده قوقانده ینه بیر صنعت بیلیم یورتی آچیلدی. بو بیلیم یورتی نینگ یتتی فاکولته سی بو لیب، او یرده موسیقه مکتبلری همده اشوله و رقص بدیع هوس کارلیک توگه رکلی اوچون اوقیتو چیلر یتیشیب چیقه دی.

سویت موسیقه صنعتینی رواج لنتیریشده ایریشکن کته یوتوقلری اوچون علی شیر نوایی ناملی اوزبیک دولت اکادیمیک تیاتری نینگ باش دیریژوری دلبر عبدالرحمانوه که سویت اتفاقی خلق ارتیستی فخری عنوانی بیرلدی. دلبر عبدالرحمانوه اوزبیک عیال لری دن چیققن بیرینچی دیریژور دیر.



کوک کنیدی سیره تینمه ی قار نیله یدی یر تویسین دیب ایلگه او بایلیک تیله یدی خیابانده، یولرده کولکی - یو، شوخلیک سیوینچ توله قلب لرگه او بخت اوله یدی.

حیبی، اوزبیکستان خلق شاعری.

## دور دور انیم میندیک...

قیزیل بیراق بیلن قرشی آلورمیز هر قچان ایشلب. دیب دل رازینی بیان قیلدیم. منه بوگون مظفر اوکتا بر نینگ آلتیش بیرینچی یلده یشه ب توریمن. یاشیم ایکی کم توقسانده. روحیم تیتیک، قلمیم همان دلیم ترجمانی. سیویکلی وطنیمی، جان - جان محنت کش خلقیمنی، دولتمیز برقرار لیکنی، خلق پرور لیکینی یه یرب، یشنه ب ترنم ایتیشن چرچه مه یمن. مین آنه - وطنیم حقیده غزل یازرکنم کوچمگه - کوچ قوشیلکنده ی بوله دی، اوزیمنی ینگیل حس قیله من.

اوکتا بر قویاشی باشیمیز که نور ساچکنده مین ۲۷ یاشده ایدیم. ایسکی دنیا نینگ کمبغل خلق باشی که کیلتیرکن ظلم، عذاب، زورلیک لرینی اوز کوزیم بیلن کورکنمن، باشیمدن کیچیرکنمن. شو سببلی اوکتا بر انقلابی نینگ محنت کشلرگه بخت و سعادت، آزادلیک، عدالت، تینکلیک آلیب کیلگه نی اوچون هم مین شو خلق وکیلی صفتیده اونینگ حیات بخش مقصدینی ترنم ایتیشگه کیریشدیم. الوغ اوکتا برگه بغیش لب یازکن شعریمده: «یشه، یلر یشه، بیز لرگه پارلاق نور ساچیب کیلدینک،

## آیدین کوزگوسی

اوزبیکستان طبیعتی محافظه قیلیش جمعیتی نینگ اعضا سی منصور آته بیکوف چیخوسلواکیه نینگ آلاموس شهریده اورکه تیلکن یاوایی حیوان، پرنده لر خلق ارا کورگزه سیده باش ساوریننی قولگه کیریتدی. او کورگزه که طوطی همده سیرا قی قوشلردن بیر قنچه سینی آلیب بارکن ایدی، بیللور کوزه، آلتین، کوموش و برونزه میدال لرینی آلیشکه سزاوار بولدی.

مرغیلان شای کومیناتی نینگ «نوبهار» خلق اشوله و رقص انساملی قتشمچیلری هندستان که قیلکن سفریدن قه یتیب کیلدی. اولر اوز صنعت لرینی دهلی، کلکته، بمبی، حیدرآباد، و باشقه شهرلرده نمایش ایتدیلر.

مقیم نامیده گی اوزبیک دولت موسیقه تیاتری درام نویس شهرت نینگ «آنه قیزیم» دیب اته لوچی اثره نی تماشا بین لرگه تقدیم ایتدی. بو اثر اوزاق سرگردانلیکن کین آنه وطنیگه قه یتیب کیلکن اوزبیک قیزی نینگ بو یرده گی بختلی تقدیری حقیده حکایه قیله دی.

اوزبیکستان نینگ دولت صنعت موزییده هند صنعتی کورگزه سی آچیلدی. کورگزه ۱۸-۲۰ عصر هند صنعتی تاریخی حقیده حکایه قیله دی. تیمیر، یاغاچ همده فیل سویه کیدن یسه لکن بیوم لر، هند ملی کیم لری و خلق چالغولرینی تماشا بین لر زور قیزیقیش بیلن کورماقده لر.

آیبیک نامیده گی اوزبیکستان خلقلری تاریخ موزیینی نینگ خادم لری یقینده جیزخ ولایتی نینگ غله آرال و فاریش ناحیه لریده بولیب، ینکی تاپیلمه لر بیلن قه یتدی لر. ایندی لیکده موزییده گی کورگزه بیوملری سانی ۱۲ مینک دن آشیب کیتدی.

# نگی بسکیر قوتلرغ بولسین مخترم وطندا سلا!





### اوزبیک عیالی سیرک صحنه سیدیه

سیرک چراغلری یاندى. مخلص لر نینک پوتون اعتباری صحنه ده. اولر بو کهل اوزبیکستانده خدمت کورستکن ارتیست خالده ظریفه اجراسیده عادتده کیدن باشقه چه راق ینکی پروگرامی تماشا قیلیشه بیته. «صحنه ده سیرک» دیب اته لوچی بو پروگرام مرکب لیک، اوزبیکه حاصلیکی و سرلی لیک بیلن تماشا بین ده حیرت و ذوق اویغاته دی، اوزبیک خاتین- قیزلری آرسیده بیرینچی بولیب سیرک صحنه سیکه چیققه ن خالده ظریفه هر کهل تماشا کورستگنده آتیه شمرکه سزاوار بوله دی.

خالده تماشا بین لر حضوریه دست لب چیقته نده اون باشکه تولمه کن ایدی. شو ذیلده او چه ققان رقاصه صفتیده دهل سیرک عالمیکه کیریب کیلیدی. بو تصادف ایسه س اییدی. اولر نینک عائله سی سیرک ارتیستلری یتیشتریب بیرو چی عائله دیب تعریف لنه ردی. اوزبیکستان چوندازلیک صنعتی نینک داوورغینی دنیا که یای کن خلق ارتیستی کریم ظریفونی کیم تنیمه یدی دیسین. آنه سی مبارک ظریفه ایسه غرایب لطفه لری، هر لری بیلن تماشا بین لر حرمتینی قازانکن. کریم ظریفون اوز صنعتی سرلرینی اوغلی حکیم و قیزی خالده که هم اورگندی. بو کونکی کونده اوزبیکستان خلق ارتیستی حکیم ظریفون آته اینریدن باریب، مشهور چونداز بولیب یتیشدی.

خالده هم اکه سیدن آرتده قاله دی. او دست اول آت اوستیده تورلی تماشا لر نی اجرا ایتیشکه کیریشدی. کریم ظریفون رهبر لیک ده کی چونداز یکیت لر قطاری ۱۱ یاشلی خالده هم کته لر بیلن تینک تماشا کورسه تر، مخلص لر تحسینی که سزاوار بولردی. یالغیز اوزی آتده چاپیش، آت بیلیدن نه یله نیب اوتیشدیک نازک مشق لر نی هم مهارت بیلن ادا ایته باشله دی. او چوندازلیک بیلن کینه چیکه ره لشمه ی، بلکه سیرک صنعتی نینک باشقه تورلریکه هم قیزیقیدی.

خالده ظریفوه کیمینکی یلدرده «صحنه ده سیرک» دیب اته لوچی ینکی پروگرام تیاریب، اوز تروپیه سی بیلن مملکتیمیز سیرکلریده ایملوزیه صنعتی، فوکوس نومیرلرینی اجرا ایتیب، تماشا بین لر نینک صمیمی قوتلورلیکه سزاوار بولدی. تروپیه نینک اینک کینجه اعضاسی - توققیز یاشلیک الوغ بیک خالده آپه نینک کینجه فرزندنی، دیمک، بو عائله ده هم سلاله عنعنه سی دوام ایتیه پتی.

نادر نازمعلوف

## اورته آسیا و قازاغستان مسلمان لری دینی باشقوره سی نینک رئیسی، هفتی حضرت لری ضیالددین بن ایشمان باباخان.

چیت ایلدرده کی وطنداش لر بیلن مدنی علاقه باغلیش اوزبیکستان جمعیتی («وطن» جمعیتی) هیئت سیز محترم ذاتنی مبارک ۷۰ یاشینگیز بیلن صمیمی قوتله یدی. سیر نینک انسان پرورلیک و تینچلیک سیورلیک یولیده کی برکه لی فعالیتینگیز همه میزگه معلوم. کوپ یلدرن بیرری سیر رهبرلیک قیله یانکن اورته آسیا و قازاغستان دینی باشقوره سی نینک دنیاده کی صلح پرور دیندارلر نی و دین ارباب لرینی ایزگو نیت اظرافیده توپلشده گی اشتراک همده ایشلرینگیز تحسینگه سزاوار دیر. عین به یتده، تقدیر تقاضاسی ایله خارجی اولکه لرده یورگن

وطنداش لریمیز اورته سیده سوپوک لی آنه - وطنیمیز نینک شوکتی، کوچ - قدرتی، صلح پرورلیک و انسان پرورلیگینی، عجاب مهربان لیگینی ترنم ایتیش و ته ره تیپ یوریش بابی ده کی خدمت لرینگیز شایان دقت دیر. امیدواریمیزگه، ایزگو نیت، عالیجناب حرکت و آرزولر رویابی مقصدیده، جمعیتیمیز هیئت اعضا سی صفتیده فعالیتینگیز ینه هم ثمره لی بولغهی. چین یوره کدن سیزگه اوزاق و تولیق صحت - سعادتلی عمر تیله مییز. چوقور احترام ایله: «وطن» جمعیتی هیئت نینک رئیسی اکادیمیک واحد زاهدوف

### ضامن تاغلریده ملی پارک

جیزخ شهری نینک جنوبی قسمیده بلند چوققیلری ابدی قار بیلن قاپله نکن تاغلر سلقین اقلیمی، یشیل ارچه زارلر، انواعی اوسیملیکلری، نایاب حیوانات دنیاسی ایله کوزلدیر. تاغ بغریده کی میوه لی باغلر، اوریکزار و یاغاقزارلر، بادامزار و پسته زارلر طبیعت چیراییگه چیرای قوشیب توریددی. سه لکم ۵۰۰ میتر بلندلیکن شاولله ب توشه یانکن شلاله بو یرلر نی ینه هم شفا بخش قیلیب یوبارکن.

بیز اورمانچیلر استادی ولی اکه خواجه یف بیلن صحبتله شدیک. او کیشی شو یرده توغیلیب اوسکن. هر بیر سوقماق، هر توپ درخت اونگه ته نیش و قدردان.

- بو داوان بولغوسی ملی پارک نینک اینک که وجوم جایلریدن بیرری بوله دی: - دیدی ولی اکه اطرافکه نظر تشرلر ایکن. - هه دیجه ی، بو یرده سپورت شهرچه سی قوریله باشله یدی. شهرچه ده سپورت نینک برچه تورلری بویچه شغل لنه دیکن جایلر بوله دی. چنغیده اوچیش، ایلکتیر سیمی بیلن بلند تاغ چوققیلریکه سیاحلر نی تشدیدکن یوللر قوریله دی. ینه قنچه قنچه

استراحتگاهلر قد کوته ره دی. پارک ضامن تاغی نینک اطرافیده جایله شکن ۴۸ مینک هیکتار ارچه زارنی اوز ایچیکه آله دی. بو یرده دم آلیش که کیله دیکن لر اوچون مهمانخانه لر، آشخانه لر قوریله دی. ملی

پارک حسابیکه کیریتیلکن قوریقخانه ده کوپ خیلده کی حیوانلر نی اوچره تیش ممکن. اورمان پهلوانی - ایقنلر سانی هم آرتیب بارماقده. بو یرده انسان سلامت لیکسی اوچون ضرور بولکن تاغ کیهلری جوده کوپ.

پایان سیز ضامن ارچه زارلری... او حکومتیمیز تامانیدن نه ویله ب اسرهب کیلینماقده. اوتکن یلی یازده بو یرکه بیر گروه چیت ایلیک مهمانلر تشریف بیوریشدی. اولر خلق لرا ۲۳-جغرافیه کانگرسی نینک قه تنه شجیرلری ایدیلر. فیدرال آلمانیه دن کیلکن پروفیسور، یرته بو ارچه زارلر نی کوریب شونده ی دیدی: «هین کوپ کینه شرق مملکتلرینی کیزگنمن. ضامن منظره سی هم اوشه کورگن لریمنی ایسله تماقده. فقط کینه بیر فرقنی سیزیب توریبمن. او تامانلرده طبیعت بی ایوا تاپته لماقده. سویت اوزبیکستانیده طبیعتنی نه ویله ب محافظه ایتیله یاتگه نینی کورگه نیمدن غایت خرسندمن».

امیریکالیک پروفیسور فون سرکلوف هم انه شونده ی فکروه: «بیز بو یرده کی طبیعت کوزل لیکینی همده اونینک اعزازلب اسره لیه یاتگه نینی کوریب قایل قالدیک». هه، حکومتیمیز نینک غمخوارلیکی، ولی اکه که اوخشه ش اورمانچیلر نینک محنتی و غیرتی طفیلی تاغ بغریده ینگی باغلر، استراحت جایلری بنیاد ایتیلماقده.

### سنگتراشمن

اوشبو لکن محنت و مرمر تاشدن دوره سیدور صنعتی نقاشدن بولدی تقدیم موزیکه بو یولداشدن دایم انی کم قیلمه سین باشدن اوسته جلال جوره یف اوزی نینک انه شونده ی مصرع لری بیلن ایشینی پایانی که یتکه زه دی، اونینک صنعتینی کورکن هر کیمسه شادلیککه توله دی، انسان نینک عقل - ادراکی، مهارتی، صنعتی نیمه لرگه قادر ایکن لیگینی اویلب کیته دی.

منه اوسته جلال نینک سونگی اثرلری دن بیرری، بو مرمر لکن بولیب، اونینک اورته قسمیده علی شیر نوایی نینک مشهور مصور محمود مذهب ایشله کن رسمی توشیریلکن. رسم نینک تیگره سیکه عرب یازوویده نوایی خزینه سیدن بیتلر بیتیل کن. لکن نینک کونگره سی ایسه پخته برگی بیلن حشمله نکن.

اوسته لکن ده کی رسم و حرف لر نی اویشده گنجکارلیک ده کی «زمینکار» همده «چاک پرداز» اسلوب لرینی قولله کن، رسم لر نینک زمینی چوقورله شتیریلکن، یازولر قیه توشیریلکن.

لکن غایت اوزیکه خاص قیلیب ایشله ن کن. نوایی نینک رسمی، پخته نسخه بیزه ک و یازولر بیر - بیرری بیلن شونده ی متناسب لیک کسب ایتکن که، اولر نینک بیرینی ایکنچیسسی سیز تصور قیلیب بولمه یدیگن دیک. بولر نازک دید، صبر و طاقت، ماهر صنعت ایکه سی ایکن لیکیدن دلالت بیرده ی.

اوسته جلال جوره یف ۱۸۹۲ یلی سمرقند شهری نینک لاله زار محله سیده دهقان عائله سیده دنیا که کیلکن. او ۲۰ یاشیده عمکیسی اوسته عبدالرحیم قولیده بیر نیچه یل تعلیم آلکن. اوسته ۶۵ یل دن بویان سنگتراش لیک صنعتینی رواجله تیریش یولیده تینمه ی محنت قیلماقده.

اوسته جلال نینک اسلوبیده خلقیمیز عصرلر دوامیده صیقل بیریب کیلکن معمار لیک - نقاش لیک عنعنه لری اوز افاده سیننی تاپکن. بو ایسه اونینک تاریخی آبدلر قوریلش و اسلوب لرینی، خلق معمارلری نینک یوللرینی قونت بیلن اور کن کنلیکیدن شهادت بیرده ی. او سمرقند ده کی گور امیر، ریگستان مدرسه لرینی تعمیر ایتیشده فعال اشتراک ایتدی.

اوسته جلال جوره یف ۵۰ که یقین شاگرد تربیه له دی. اوسته نعیم مه لله یف، امرالدین معروفوف، رفیع جان غنی یف و باشقه لر استادلریدن آلکن بیلیم و تجربه لرینی عملده تطبیق قیلماق ده لر.

سکسان بیش بهارنی کورکن اوسته جلال حاضر هم صنعت یولیده کمر بسته. **ظہوف، حق قولوف**

## جگر بندلر اوچره شوی

### وطنداش تاثراتی

بخارا محله لریدن بیریده استقامت قیلوچی رحمت شریفوف خانه دانیکه اوزاق پاريس دن مهمان کیلکه نی توغریسیده کی خبر تیز ترقلدی. او رحمت نینک آپه سی عایشه عبدالحکیموه ایدی. عایشه عبدالحکیموه /مادام فیوریر/ ۱۹۲۴ یلده قریم نینک باقچه سرای شهری ده توغیلکن. نیمیس فاشیستلری باشله کن اوروش یوز مینک لب سویت کیشی لر نینک یاستغینی قوریتدی. شهر و قیشلاقلر نی ویران قیلدی. آلوی یلدرده قریم هم جنک آتشیده یانردی. ایندی کینه اون سه کیز بهارنی کورگن عایشه نینک آرزو - امیدلری بر باد بولدی. کوپلر قیزلر قطاری او قریم دن فاشیست لر آلمانیه سی که هه یدب کیتیلدی.

عایشه آچلیک و یلانچلیک، خوارلیک و حقوق سیزلیک، عذاب - عقوبت نیمه ایکن لیگینی انه شو یرلرده کوردی. بیر نیچه یل او جنابلرگه خدمت قیلدی. شو یرده بیر فرانسوز یگیت بیلن تیشدی. اسیرگه توشکن بو یگیت تاتار قیزنی سیویب قالدی، فرانسیه که بیرگه قاچیشنی تکلیف ایتدی.

عایشه پاریس ده عائله لیک بولکچ ایشگه اورنشدی. اما جانه - جان وطنینی، اکه - اوکه لری، قرینداش اوروغلرینی ایسلر ایکن وجودینی حسرت توغولری قمرپ آردی. او ۱۹۴۸ یلدن بویان اکه، اوکه لرینی، قرینداش - اوروغلری نی قیدیردی. کوپ جایلرگه مراجعت قیلدی. اما اولر حقیقه بیران معلومات

آلامه دی. رحمت شریفوف /مدد عبدالحکیموف/ هم آپه سی، اکه سی، قرینداش - اوروغلرینی اوزاق یلدر ایزله دی. - اوروش نینک آغیر یلدریده مین قریم دن اوزبیکستانکه کوچیریلکنلر قطاریده ایدیم، - دیدی رحمت. - اندیجان ولایتیده کی شهرخان باله لر اوییکه قبول قیلیشدی. آره دن کوپ اوتمه ی امینی کمالالدین شریفوف دیکن کولخوزچی اوز عائله سیکه آلیب کیتدی. مین بو مهربان، محنت سیور کیشینی آتم دیب بیلدم. التماسیمگه کوره شریفوف مینی رسمی رویشده اوغیللیککه قبول قیلدی. شوندن کپین آتیم هم اوزگردی، آتم مینگه قرینداش لریمنی ایزلشده یقیندن یاردم



# بیز نینک غالب لیر

۱۹۷۷ یلی الوغ اوکتوبر انقلابی نینک ۶۰ یللیگی که بغیشلب چیت ایللرده کی وطنداش لیر بیلن مدنی علاقه باغلاش اوزبیکستان «وطن» جمعیتی نینک «وطنداش» رادیو ستانسیه سی، اینتوریست، یعنی خارج لیک سیاح لر که خدمت کورسه تیش اوزبیکستان باشقرمه سی، آیروفلوت، یعنی اوزبیکستان هوا یوللری باشقرمه سی همده خارج مملکتلر بیلن مدنی علاقه لر اورنه تیش اوزبیکستان جمعیتی همکارلیکده «اوزبیکستان حقیده نیمه لر بیله سیز؟» دیکن موضوعده رادیومیزی ایشیتوچی خارجده کی وطنداش لیری میز اوچون رادیو مسابقه اوتکزکن ایدی.

رادیو مسابقه غالب لیری اوچون:  
۱. اوزبیکستان بویلب اون کون بی پول سناحتدن عبارت بیتته بیرین چی مکافات؛  
۲. اوزبیک، عملی صنعتی بویوم

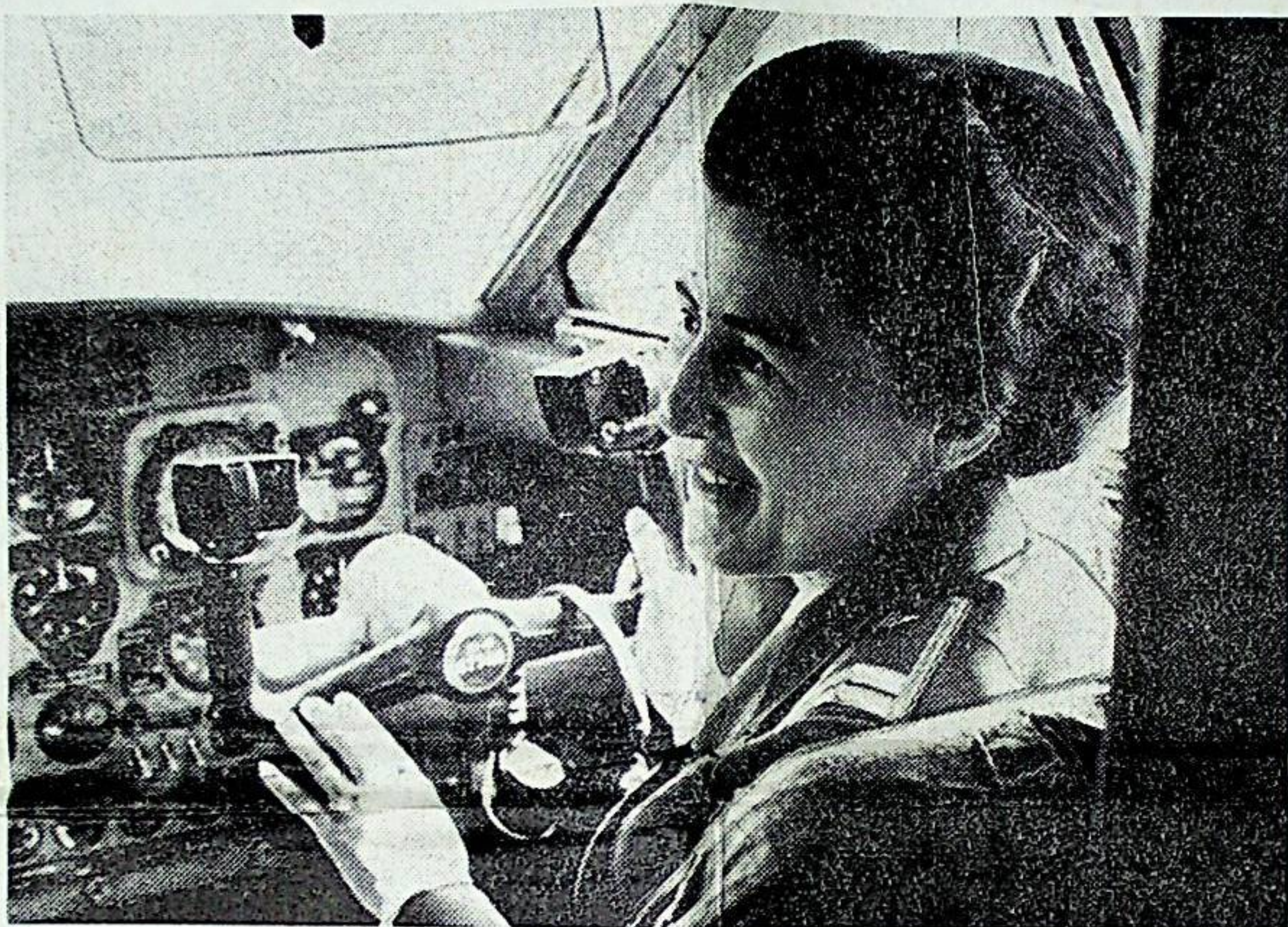
لریدن عبارت بیتته ایکنچی مکافات.  
۳. وطندن ایسده لیک ساوغه لر دن عبارت ایکیته اوچینچی مکافات بیلگی لنگن ایدی.  
رادیو مسابقه که یوباریلکن جواب مکتوبلری بیلن ته نیشیب چیقیشلیک اوچون عالم لر، جماعت اربابلری و متخصص لر وکیل لریدن عبارت حکم تشکیل ایتیلکن بویلب، حکم اعضا لری «اوزبیکستان حقیده نیمه لر بیله سیز؟» موضوعیده ۱۹۷۷ یل اوتکزیلکن رادیو مسابقه سواللری که خارجده کی وطنداش لیر یولله کن جواب مکتوبلری بیلن تیشیب چیق دیلر و قویوده کی خلاصه که کیلدیلر:  
۱. رادیو مسابقه سوال لریکه یولله نکن برچه جواب مکتوبلریده

کی نه یریم رقم لرده، اسم لرده، شهرلر نینک نامیده بیر قطار خطالیک لر بار. شونینک اوچون حکم اعضا لری بیرینچی مکافات ساورینداری دیب هیچ کیم نینک نامزدینی کورسته آلمه دی لر.  
۲. اوزبیک عملی صنعتی بویوم لریدن عبارت بیتته ایکنچی مکافات ایتالیه نینک اودیرزو شهریده استقامت قیلوچی وطنداشیمیز عاصم رمضان که بیریلدی.  
۳. وطندن ایسده لیک ساوغه لر دن عبارت ایکیته اوچینچی مکافات اردن پایتختی عمان شهریده استقامت قیله یاتکن وطنداشیمیز محی الدین حاجی احمد البخاری که و افغانستان

پایتختی کابلده استقامت قیلوچی وطنداشیمیز خدای قل آنه قل اوغلی که بیریلدی.  
۴. شونینک دیک، حکم افغانستان لیک وطنداش لیریمیز عبدالله روین، عبدالله عالم جان، محمد عمر و پاکستانده استقامت قیله یاتکن وطنداشیمیز حاجی محمد قاسم بیک بخاری نی رغبت لنتیروچی مکافات بیلن تقدیرله دی.  
۱۹۷۷ یل رادیو مسابقه میز نینک محترم ساوریندارلری، سیزلرنی غالب لیک بیلن چین دلدن تبریکله ی میز.  
«وطنداش» رادیو ستانسیه سی ۱۹۷۸ یلده هم ینه رادیو مسابقه اوتکزیش ریجه سینی توزدی. بو رادیو مسابقه سواللری یقین آرده «وطنداش» رادیو ستانسیه سی ایشیتتیریشلریده و «آیدین» گزیتته سی صحیفه سیده اعلان قیلینه دی.

## قرداش جمهوریتلرده

● اوکراینه نینک «دنپرو» نشریاتی قرداش جمهوریتلر ادبیات لری وکیل لرینینک اثرلریدن تشکیل تاپکن «یولدوزلر تورکومی» توپله مینی چاپ ایتدی. اوشبو توپلمدن زلفیه، میر محسن، اسعد مختار، شکرالله اثرلری هم کینک اورین آلکن.  
● تاجیکستانده کی «معارف» نشریاتی ادبیات شناس عالم خالق میرزا زاده نینک «تاجیک ادبیاتی تاریخی» ناملی ینگی اثرینی باسمه دن چیقردی. مذکور کتابده ۱۳-۱۵ عصرلرده کی تاجیک ادبیاتی تاریخی هر تامانله کینک تحلیل قیلینکن.  
● یقینده تاجیکستان نشریاتی جورنالیست نیاز حکیم اللین نینک «هر یولدوز نینک اوز شعله سی بار» دیکن توپله مینی باسمه دن چیقردی. مؤلف وطنیمیزده کی اون بیش اتفاداش جمهوریت نینک اوتشمی، بوکونی و کیله جکی حقیده یارقین حکایه قیله دی.  
● شو یل نینک باشیدن بیر تورکمنستان کازچیلری ایکی میلیارد مکعب میتردن زیاد گاز قزلب چیقهدیلر. بونده یوکسه ک مرره که ایشلب چیقهریش جریان لرینی اوتومات لشتیریش یولی بیلن ایریشیلدی.  
● قیرغیزستان چیکه ره سیده کی قاره دریا ده اولکن توغان قوریلماقده. انسان قولی بیلن بنیاد ایتیله یاتکن بو دینگیز اوش ولایتی نینک مینکلب هیکتار یرلرینی آب- حیات بیلن تامینله دی.



تاشکینت ایروپورتیگه نوبنده کی طیاره آهسته کیلب قوندی. یول اوچیلر کولی شیب، قوناق قیاهه ده چیقیب کیلرکن لر، اولردن بیر شیریکه دیدی:  
- داویورک عیال لرگه قایل قاله من، سین اوننی تئیمسه نمی؟  
- نیگه تئیمسه س ایکن من، گزیتنه، جورنال لرده رسمینی کوپ کورگن من، او نینک حقیده یازیلکن مقاله لرنی اوقینکن من...  
- ای، منه مین تئیم، دیسم بوله

دی، او بیلن پایزده مسکوهه که بیرگه کیت گن میز، او هم پارتیه یگیرمه بیشینچی قورولتاییگه دیله گت ایدی-ده.  
گپ طیاره اوچوچسی، جسور عیال رابعه عابدوه حقیده باره یاتکن ایدی. او بیر نیچه یلدن بیر شو کسبده ایش له یدی. هواده نیچه اون مینک کیلومتر مسافه نی موفقیتلی باسیب اوتکن، یول او چیلردن جوده کوپ تحسینلر ایشیتکن. صورتده: عابدوه نوبتده کی اوچیش آلدیدن.

تامین لیشی، سویت اتفافی کانستیتوسییه سی بیرکن حقوق طفیلی دوالیش هم بی پول ایکنلیکینی ایشیتیب قایل قالیشدی. مدد/رحمت/ بخارا مسگرلری یسه کن بی جیریم پتئیسنی کورستدی. مناره کلان رسمی توشیریلکن بو پتئیسگه «آپه م عایشه که. اوچره شوویمیز حقیده ایسده لیک. رحمت»، دیب یازیلکن ایدی. بو پتئیسنی مین بوندن اون یل ایلگری ساتیب آلکن ایدیم، دیدی او. - آپه منی تایشیمگه، او بیلن دیدار کوریشیمگه ایشانچیم کامل ایدی.  
- بو عجایب ساوغه نی بیز پاریس که ممنونیت بیلن آلیب کیته میز! - جواب قیلدی مادام فیریر.

فیریر اوشه کونی یاق پاریسده کی سویت ایلچی خانه سیگه یول آله دی. منه، او بخاراده. آپه بیلن اوکه اوزاق یلردن کیین ینه آنه یورتلریده دیدار کوریشدی. ایر - خاتین فیریرلر بخارانیکن دقتگه سزاوار جایلری بیلن تئیشیدیلر. زردوزلیک فابریکه سیده، قاره کول تیری آشلش زاویدیه بولدیلر. اولر اوتکن یل مای آیده بخاراده روی بیرکن طبیعی آفت حقیده ایشیتیشکن ایکن. «شهر نینک کوپ جایلری ویرانه که نه یله نکن، اونینک نایاب تاریخی آبدلری قوبل توشکن» دیکن تصوره ایکنلر.  
براق شهر نینک قیسقه فرصتده چیرای آچکیننی کوریب حیران قالدیلر.  
فرانسیه لیک مهمانلر سویت اتفاقیده باله لر مکتبده، اینستیتوتلرده بی پول اوقیشی، دولت تامانیدن نفقه بیلن

بیردی. کیینچه لیک بیلشیمچه، آنم اوروش نینک دستلیکی کونلریده یاق حلاک بولکن ایکن. اکم یچی هم حیات بیلن وداع لشکن. خوش، عایشه آپه مچی؟  
یللر اوتدی. رحمت/مدد/اویله ندی. بخارا که کوچیب کیلدی. او اوزینینک تونفیچ فرزند کی آپه سی نینک آتینی قویدی.  
...پاریس. بیر کونی ایشدن قه یتکن عایشه ایشیگی یانیده تورکن پوسته چی که کوزی توشه دی. او مؤجزگینه خطنی اوزه ته دی. عایشه بیر نیمه نی سیزگنده یوره کی گوپیللب، خطنی آچه دی. «عزیز آپه جان، مین بخاراده من، دیدار کوری شیشیمیزی انتظار لیک بیلن کوته من. مدد» قووانچیدن اینتیکیب کیتکن مادام

## آز-آز اورگه نپ دانا بولور (علی شیر نوایی)

Оз — оз ўрганиб доно бўлур (Алишер Навоий)

الفبا	Алифво
چ	Чч
ش	Шш
ع	Ъъ
ای	Ээ
یو	Юю
ی	Яя
او	Ўў
ق	Ққ
غ	Ғғ
ه	Ҳҳ
ک	Кк
س	Сс
ل	Лл
م	Мм
ن	Нн
آ	Оо
پ	Пп
ر	Рр
س	Сс
ت	Тт
و	Уу
ف	Фф
خ	Хх
ц	Цц

## نوقیران شهر

قاره قوم نینک جنوبی - غربیکه جایلشکن ینگی مبارک شهری جمهوریت خریطه سیگه یازیلدی. بو یرده قوریلکن اوی لر نینک عمومی سطحی ۵۰ مینک مربع میترگه یتدی. مبارک اوزبیکستان نینک نوقیران شهرلریدن بیریدیر. اما شونگه قره مه ی او جمهوریتیمیز نینک اینک یریک صنعت مرکز لری دن حسابلنه دی. شهر اهالیسی اساساً نفتچی، گازچی لر حسابلنه دی. اولرگه هر یلی دولت تامانیدن ۱۵ مینک مربع میتر اوی - جای قوریب بیریلماقده.

## НАВҚИРОН ШАҲАР

Қорақумнинг жануби — ғарбига жойлашган янги Муборак шаҳри жумҳурият харитасига ёзилди. Бу ерда қурилган уйларнинг умумий сатҳи 50 миң мураббаъ метрга етди.  
Муборак — Ўзбекистоннинг навқирон шаҳарларидан биридир. Аммо шунга қарамай у жумҳуриятимизнинг энг йирик саноат марказларидан ҳисобланади. Шаҳар аҳолиси асосан, нефтчи, газчилар ҳисобланади. Уларга ҳар йили давлат томонидан 15 миң мураббаъ метр уй-жой қуриб берилмоқда.



# ادبیات و هنر



بختیم بارکه، مین شعر لری منی بخت ترانه لری  
 بیلن سوغاردیم. مین بختیمکه، محبتیمکه  
 پیشواز چیقیدیم. اقبالیمنی کویله یمن همان.  
 قواچلریمنی، عزیز تو یغولریمنی یانیب سوز  
 له دیم، کویله دیم همیشه. آنه یورتیمکه  
 محبتیم-مینینک اینک سویوکلی موضوعیم دیر.  
 بختیم برکمال لیگیدیر. مین اوشبو شعرنی آلیس  
 سرحدلردن آنه توپراغیمکه قیته دنیب، اونی  
 ساغینیب، قومسب، طیاره ده یازگن من.

## هین قه دینیه پهن...

بولولترنی شتاب یاریب اوته یاتکن  
 پوله ت قوشمی،  
 یوق، بو مینینک ساغینکن قلبیم.  
 صبر سیزمن،  
 دیره زهدن مورله یمن، بویله یمن،  
 یورت ساغینچی قنده یمن تو یغولیکین اویله یمن.  
 تو یغو ایسه س، قه یغودیر بو -  
 آلیس کیتسنگ آنه زمین بغریدن.  
 یات ایلدرده داودیره یدی قایه لرده ی صبر هم.  
 بی طاقتمن،  
 قمچی باسگیم کیلر پوله ت قوش کینه م نینک قناتلریکه،  
 خیال لریم ایزغیب کیتر گور اوغلی نینک افسانه وی  
 غیر آتلیریکه.  
 نی بولسه هم توپراغیمنی، هم یورتلرنی سالسه بس  
 یادگه.  
 کوزیم قاره چوغی بولسین. کویلب اوته ی اندیجانی،  
 سورخانلرین،  
 مین بلبل مثال  
 آستانه سین کوزگه سورهی،  
 سیرغه ایته ی تانکلر بیللور شبنم لرینی،  
 بونده ی ماوا قه یده، تاپیمه ایزلب عالم قلم لرینی.  
 انه، بوغدا ی باشاقلری یاغدو کفتیده  
 بیله رکه جور تیپره امکده ناینچ ذلیمده ی!  
 قیرلر اوتر، دریارلر نینک آینه سطحیده  
 اوینب باره ر قویاش مثل بی باش قولونده ی  
 قه یته یمن، قه یته یمن  
 قوم لاقلرده قالب کیتکن تشنه بوته ده ی،  
 قیته یمن، نه خر سیور ایدیم بوسیز هم،  
 ایندی یوز بار یانماقده من اونینک اوتیده.  
 سلام، بخته میدانلریم،  
 سلام غوزه لر.  
 سلام، یشیل سیخان لریم،  
 سلام، گوزلر!  
 سلام. مینگه سیوگی بیر کن  
 مردانه یورتم.  
 سینینک جمال لرینگنی مین  
 آلیسدن کوردیم.  
 آستانه نکه باشیم قویدیم،  
 جیم قالدیم بیر زوم،  
 شو تاپ قلبیم کینک بیر آسمان  
 سین - چی  
 یولدوزیم.  
 اعتبار آخونوه

شاعری مقیمی که ایرگه شیب یازگن «بچه غر»  
 ردیفلی هجویه سی دقتیمیزی جلب ایته دی.  
 قوردیلر آبا و اجدادینک، فلک لر علمینی،  
 ایندی سین کوککه قره ب آغزینک آچیلغان بچه غر.  
 اوچقون نینک طبعی نظم لری نی دقت بیلن  
 او قیلسه، او شعرنی شونجه که هوس اوچون  
 یازمه گنلیگی نی کوره میز. ایلفار غایه لر روحیده  
 شعرینته دی او.

اونینک قیز یقارلی موضوع لری دن بیر شوکه،  
 اوچقون فلک نینک گردش ییلن قه یرگه بارمه  
 سین ایل و یورتیدن ایسه لیک صفتیده سیراقی  
 بیده نه سین اوزی بیلن بیر که، آلیب یورده ی.  
 غربت دیرایده تانک چاغیدر بیده نه سین نینک  
 نالیسیگه قوشیلیب، عزیز وطنینی ساغینیب -  
 ساغینیب کویله یدی.  
 تون و کون نغمه ساچیب تاقنراق نه یلر بوده نم،  
 تانک آقارمه ی توروبان ذکر حق نه یلر بوده نم.  
 غربت ایچره وطنیم نینک یادگاری دور مینگه،  
 غم و قیغو کدریم نی ابراق نه یلر بوده نم.  
 حرمتلی گزینخوان! قویسه بیز ایرگش  
 اوچقون نینک «اندخوی اوچون» ناملی شعرینی  
 تقدیم ایته یاتیریمیز.

بوره قاری بوته کوز

گزینته نینک اوتکن سانلریدن بیریده  
 افغانستانده یشه ب ایجاد ایته یاتکن اوزیک  
 شاعر لریدن محمد امین اوچقون نی اوچویلمیریمیز  
 که تیشتریمز ایدیک.

منه بو صحیفه ده ایسه امیریکا قوشمه  
 شتاتلریده استقامت قیلیب، ادبی ایجادینی  
 دوام ایتتیریب کیله یاتکن ینه بیر اوچقون  
 تخلصلی شاعر نینک قیسقه چه ترجمه، حالی  
 بیلن شعر لری دن نمونه بیرماقده میز. شاعر  
 ایرگش اوچقون ۱۹۲۷ یلده افغانستان نینک  
 میمنه ولایتیکه قره شلی اندخوی شهریده دنیا  
 گه کیلدی. ایرگش جان ایلیک تحصیلنی آنه  
 شهری اندخوی ده آلگه نیدن کین کابلده گی  
 دارالمعلمینده او قیشننی دوام ایتتیردی. بیلیم  
 یورتی نی یغشی بهالر بیلن توگه تیپ،  
 کیمیا یولوگیه فاکولته سیگه طلبه بولیب  
 کیدی. سونگره اندخوی شهری نینک باشله  
 نفیج مکتبیکه او قیتوچی بولیب تعین لندی.

۱۹۵۷ یلگچه میمنه ولایتی نینک ابو عبید  
 جوزجانی ناملی اورته مکتبیده معلم لیک قیلدی.  
 اوته یلدرده پاکستان نینک کراچی شهریده  
 نشر ایتیلیب تورگن «ترجمان افکار» ناملی  
 اوزیکچه جورنالده حرمتلی ایرگش نینک شعر  
 لری نی اوچقون امضاسی بیلن او قیکن ایدیک.  
 اوچقون فلسفی شعر لری بیلن بیرگه عشقی،  
 هجوی شعر لری هم مؤلفیدیر. اوزیک دیموکرات

وطنداش لری میز ایجادیدن

## اندخوی اوچون

سکساول بیرلن شیبایینک رشاد ریحان اندخویوم  
 ایگله مارینک خیمچه سیغه اوخمه تای دیب قدینی  
 سرو ایله ناجو تعصب دین بودالغان اندخویوم  
 قهرمان لر روحیکه بیرم توتر هر یل فلک  
 محتشم جشن ظفر دور گرد طوفان اندخویوم  
 غیرت و همت شهامت، شان و شوکت سننده دور  
 شانلی اجدادیم سینینک قوینینگده یاتغان اندخویوم  
 نعره تارتکانه یگیت لر بوز بیداونی کیشنه تیب  
 هیبتینگدین تیتره گای لر اهل دوران اندخویوم  
 نی سعادت دور توغولماق سین کبی بیر ملکده  
 تاشی مرد، توپراغی مرد ای مرز توران اندخویوم  
 سینده جانلندیم ینه سینده آچیلغان کوزلریم  
 آرزو ارمانلریم سینده توغیلغان اندخویوم  
 توپراغیمنی کورسه لر دشت فزاده اخته ریب  
 مهر عشقینک ذره لرغه نقش بوغان اندخویوم  
 آب و دانیم نه یری ایرکن خاک کوریم بولماسون  
 بو دعا یم مستجاب بولغایم یاران اندخویوم  
 بیل که اوچقون بولماغای سینم سیز جهانده بختیار  
 چونکه امکانی سعادت سینده قالغان اندخویوم.

ای کوتلر تختی اوزره شانلی خانان اندخویوم  
 ای کوزل یورتیم مکانیم اندخویوم جان اندخویوم  
 اوسرولاب اوزدین کیچر آلتین افق لرینگنی کیم  
 تانک آترکن کون باترکن سیر قیلغان اندخویوم  
 کوکله مینکنی فرح دین میل جنت قیلماغای  
 قیرلرینکده لاله لر گل لری کورکان اندخویوم  
 رنگ برنک شیرین قاون لر هر بیری بیر خم عمل  
 میوه زارینک باغ و راغینک رشک و رضوان اندخویوم  
 رود بارو چشمه سارینک کیم ملاحظ کانی دور  
 اشک دیک مهد جکردین نشنت آغان اندخویوم  
 بیر چیکیم توز حقیقی کرچه ادا قیلماق محال  
 کیم نظرنی کور قیلما سمی الوغ کان اندخویوم  
 توخته مای کیشنب قاچر مکه مکانی بولسه هم  
 اول قولون کیم بیر یولی ارپه تگنی تاتغان اندخویوم  
 کیشنه کن لر مه نکره کن لر اوبالرنی تولدیریب  
 نعمتی وصلینگه قیلغای عرض شکران اندخویوم  
 بندو برقینک بولسه سینکا قه یسی جنت تینک کیلور  
 ناخلف اولادکه اوچرب بغری یانغان اندخویوم  
 بادیان بیرلن سپندینک برچه دردره دوا...

ایضاح: اندخوی افغانستانده بیر شهر

## «حمزه» تیاتری چراغلری

- کیچیره سینم، اوزینگیزنی  
 محترم گزینخوا لریجیز که ته نیشتمیز  
 سه نکیز.  
 - مرحمت. بختیار یولداشیم.  
 تیاتر نینک باش ریجیسوری من.  
 - تیاترینگیزده کی ینکی لیکلر  
 توغری سینیده گپیریب بیرسه نکیز؟  
 - یقینده بیز ته نیقلی یازوچی  
 اسقده مختار نینک «صحرا تار» اثرینی  
 صحنه لشم تیردیک. اوشبو اثر  
 مملکتیمیز نینک مادی بایلیک لری نی  
 آشیره یاتکن کیولوگ لر حقیقه حکایه  
 قیله دی. اونی تماشا بین لر صمیمی  
 کوتیب آلدی لر.

جمهوریتیه یزده بو تیاترنی یاش  
 و قری یغشی بیلده دی و اونینک  
 تماشا لری نی غایت قیز یقیب کورده دی.  
 عزت سلطان همده اویغون نینک  
 «علمی شیر نوایی»، شیکسبیر نینک  
 «آتیلا»، «هاملیت»، عبدالله قهار،  
 آبییک، اسقده مختار و باشقه درامه  
 تورگ لری نینک اثر لری تیاترنی دنیا  
 گه ته نیتدی.  
 یقینده فوتو مخبره یز بیلن بیر  
 که لیکده شو تیاترده بولدی کوز  
 که کورینکن ته نیقلی آرتیست لر،  
 تماشا بین لر بیلن اوچرشدیک.

